「ベッドタイムストーリー」（Bedtime Story）（2010）

Jazztronik feat.YUKI

作詞:YUKI 作曲:Ryota Nozaki

这是YUKI和Jazztronik合作的一首歌，电影「通往死刑台的电梯」主题曲。Jazztronik是野崎良太率领的没有固定成员的音乐计划，于是可以和许多音乐人合作，做许多不同风格的音乐。这首大概是我听过的YUKI和其他音乐人合作的歌中最有感觉的。

明かりを消して　枕を抱いて

灯关掉了 将枕头抱在怀中

ママが話してくれたストーリー

妈妈来为我讲故事

むきだしの背表紙　裸足のままで

没有书皮的封底 光着双脚

まぶたの奥のベージをめくって

眼睑里映照出被翻动的书页

失くした声とひきかえに

渐渐地四周失去了声音

波打ち際に座り　人魚は祈るの

在岸边坐着的人鱼正在祈祷

三つ編みのロープを登ってゆけたら

如果可以沿着辫子编成的绳索攀登上去

手が届きそうだよ　夜空の向こう　届きそう

手好像就能触碰到夜空的彼方

奪いあう日に　愛が疲れて　夜のトバリが降りる

那些你争我夺的日子里 爱到疲累了 夜幕降临

木馬は廻る　未来の今日は　お話の終わりみたいに

木马旋转 未来的今天似乎就是故事的结局

ハッピーエンド？

是大团圆结局吗？

ガラスの靴の足音を

玻璃鞋的脚步声

ハートの女王には　たくらみのエールを 胸にしたためて

红心女王（出自『不思議の国のアリス』）将那些阴谋的呼喊记在心中

上手く眠れたら　夢で逢えそうだよ

如果可以熟睡的话 就能在梦中相遇吧

なつかしい　ひと。逢えるよ

我所怀念的人啊 就可以相遇了吧

A little girl. Long long time ago.

Look up at the sky. Kiss in the dark. Walk in the park.

She danced and jumped try to catch the shooting stars.

She wish she could fly.「Don’t be afraid.」

Her mother said.「Your smile will shine, your eyes are bright.

Why don’t you try again? Because “LOVE is all you need!!”」

She will catch the shooting star!!

ここは秘密のかくれ家

这里是秘密的家

どこ・でも・ない

是哪里都找不到的家

誰にも内緒よ　鍵を渡すよ

对谁都要保密哦 我把钥匙给你吧

私の為に話して　ベッドタイムストーリー

为我而讲的Bedtime Story

時計は急ぐ　チクタク急ぐ

时钟急速转动 嘀嗒地急转

ここは秘密の　私だけの…

这里是秘密啊 只属于我的秘密